

REGRAS DE CITAÇÃO

Na Cálamo utilizamos o Chicago Citation Manual no formato Autor-ano. As citações e referências bibliográficas são incluídas no texto, entre parênteses, conforme os modelos a seguir.

1. Livros e partes de livros

Livro com um autor

No texto: (Duch 1998, 99-100)

Na lista de referências: Duch, Lluís. 1998. *Mito, interpretación y cultura*. Barcelona: Pastor.

Livro com dois autores

No texto: (León e Montero 1993, 25)

Na lista de referências: León, Orfelio G. e Ignacio Montero. 1993. *Diseño de investigaciones: Introducción a la lógica de la investigación en psicología y educación*. Madri: McGraw-Hill/Interamericana de España.

Livro com três autores

No texto: (Borrego Nieto, Gómez Asencio e Prieto de los Mozos 1986)

Na lista de referências: Borrego Nieto, Julio, José J. Gómez Asencio e Emilio Prieto de los Mozos. 1986. *El subjuntivo: valores y usos*. Madri: SGEL.

Livro com quatro ou mais autores

No texto: (Ojeda et al. 2009, 128-129)

Na lista de referências: Todos os autores estão incluídos. A ordem e a pontuação são as mesmas dos livros com dois ou três autores.

Editor-a, tradutor-a ou compilador-a

No texto: (Notário Ruiz 2005, 24)

Na lista de referências: Notario Ruiz, Antonio, ed. 2005. *Contrapuntos estéticos*. Salamanca: Edições da Universidade de Salamanca.

Editor-a, tradutor-a ou compilador-a, bem como autor-a

No texto: (Fernández Ramírez 1985, 112-123)

Na lista de referências: Fernández Ramírez, Salvador. 1985. *La enseñanza de la gramática y la literatura*, editado por José Polo. Madrid: Arco/Livros.



Capítulo ou outra parte de um livro

No texto: (Gómez Mendoza 2009)

Na lista de referências: Gómez Mendoza, Josefina. 2009. "Ecología urbana y paisaje de la ciudad". In *La ciudad del futuro*, editado por Antonio Bonet Correa, 177-217. Madrid: Instituto de Espanha.

Prefácio, prólogo, introdução ou parte semelhante de um livro

No texto: (Rieger 1982, XX-XXI)

Na lista de referências: Rieger, James. 1982. "Introduction". *Frankenstein or The Modern Prometheus*, de Mary Wollstonecraft Shelley, XI-XXXVII. Chicago: Universidade de Chicago Press.

Livro em versão digital

Muitos livros publicados em formato digital podem ter um equivalente impresso. Mas dada a possibilidade de divergências, deve ser indicado o formato em que foi consultado.

Nos livros consultados e disponíveis online, deverá ser acrescentada a URL e anotada a data de acesso.

Nos livros em formato digital que possuam um identificador (um DOI), deve ser anotado.

No caso de citação literal, se os números das páginas não forem conhecidos com exatidão, pode-se incluir o título da seção ou capítulo ou outra informação de identificação.

Exemplo 1:

No texto: (Nietzsche 2016 (1887), prólogo, parágrafo 3)

Na lista de referências: Nietzsche, Friedrich. 2016 (1887). *La genealogía de la Moral*. Editorial gratuito. Edição digital. Acessado em 20 de dezembro de 2023. [La Genealogía de la Moral | FRIEDRICH NIETZSCHE | Descargar Libro | PDF EPUB | Freeditorial](#)

Exemplo 2:

No texto: (Gutiérrez Ordoñez 1981)

Na lista de referências: Gutiérrez Ordoñez, Salvador. 1981. *Lingüística y semántica: Aproximación funcional*. Oviedo: Universidade de Oviedo. Acessado em 15 de novembro de 2022.

<http://www.gruposincom.es/publicaciones-de-salvador-gutierrezordonez>

Exemplo 3:

No texto: (Kurland e Lerner, cap. 10, doc. 19)

Na lista de referências: Kurland, Philip B. e Ralph Lerner, eds. 1987. *The Founders' Constitution*. Chicago: Universidade de Chicago Press. Acessado em 28 de fevereiro de 2010. <http://press-pubs.uchicago.edu/founders/>



Vários textos do mesmo autor

As referências do mesmo autor serão listadas em ordem decrescente de acordo com o ano de publicação: o texto publicado mais recentemente é anotado primeiro até o mais antigo.

Exemplo:

Atienza, Manuel. 2013. *Curso de argumentación jurídica*. Madri: Trotta.

Atienza, Manuel. 2007. "Argumentación y Constitución". Em *Fragmentos para una teoría de la Constitución*, de Josep Aguiló Regla, Manuel Atienza e Juan Ruiz Manero, 113-181. Madri: Iustel.

Atienza, Manuel. 2006. *El Derecho como argumentación*. Barcelona: Ariel.

Vários textos do mesmo autor-a publicados no mesmo ano

As referências do mesmo autor publicadas no mesmo ano serão distinguidas com uma letra, atribuindo-se as letras de a.

No texto: (Tapia Tapia 2023a e Tapia Tapia 2023b)

Na lista de referências:

Tapia Tapia, Silvana. 2023a. " Human Rights Penalty and Violence Against Women: The Coloniality of Disembodied Justice". *Law and Critique*. Edição digital. Acessado em 20 de janeiro de 2024. DOI: <http://dx.doi.org/10.1007/s10978-023-09355-4>

Tapia Tapia, Silvana. 2023b. "Feminismos y expansión penal. El rol de los discursos basados en derechos en el Ecuador posneoliberal (2007-2017)". *Revista de Estudios Jurídicos Cálamo*, núm. 19: 27-47. Edição digital. DOI: <http://dx.doi.org/10.61243/calamo.19.8>

2. Artigos de revistas

Artigo em revista impressa

No texto, se for o caso, é citado o número específico da página consultada. Na entrada da lista de referências devem ser indicados os números inicial e final de todo o artigo.

No texto: (Hernández Guerrero 2011, 115)

Na lista de referências: Hernández Guerrero, María José. 2011. "Presencia y utilización de la traducción en la prensa española". *Meta* 56, núm. 1: 101-118.

Artigo em revista online

Indicar a data de acesso e o DOI (Digital Object Identifier), caso o periódico utilize, ou, caso contrário, a URL.

No texto: (Feliu Albadalejo 2011, 470)

Na lista de referências:



Feliu Albadalejo, Ángeles. 2011. “La publicidad institucional en la arena parlamentaria española”. Revista Latina de Comunicación Social 66: 454-481. DOI: <http://dx.doi.org/10.4185/RLCS-66-2011-941-454-481>

Feliu Albadalejo, Ángeles. 2011. “La publicidad institucional en la arena parlamentaria española”. Revista Latina de Comunicación Social 66: 454-481. Acessado em 2 de fevereiro de 2015. [La publicidad institucional en la arena parlamentaria española - Dialnet \(unirioja.es\)](http://unirioja.es)

3. Artigo em jornais ou revistas

Artigos de jornais ou revistas normalmente são omitidos da lista de referências e podem ser citados da seguinte forma no texto:

“Como Sheryl Stolberg e Robert Pear mencionam em um artigo do New York Times publicado em 27 de fevereiro de 2010”

Você também pode optar por anotar a referência em uma nota de rodapé. Nesse caso, as informações de referência que não estiverem escritas no texto serão preenchidas em nota de rodapé. Deve constar: Nome do jornal ou revista, nome do autor (se houver), título do artigo e data de publicação.

Se for uma publicação online ou versão digital, deverá ser incluída a data de acesso e URL.

Na nota de rodapé: Stolberg, Sheryl Gay e Robert Pear. 27 de fevereiro de 2010. “Warry Centrists Posing Challenge in Health Care Vote”. New York Times. Acessado em 28 de fevereiro de 2010. <http://www.nytimes.com/2010/02/28/us/politics/28health.html>

4. Revisão do livro

No texto: (Toledo Giménez 2023)

Na lista de referências: Toledo Giménez, Carlos. 2023. Revisão de *Filosofia. Uma introdução para juristas*, editado por Guillermo Lariguet e Daniel González Lagier. Revista de Estudios Jurídicos Cálamo, núm. 18: 12-19. DOI: <https://doi.org/10.61243/calamo.18.54>

5. Tese ou dissertação

No texto: (Hernández Rubio 2010)

Na lista de referências: Hernández Rubio, Francisco José. 2010. “Los límites del eliminacionismo: Una solución epigenética al problema mente-cerebro”. Tese de doutorado apresentada para obtenção do título de doutor em Neuropsicologia. Universidade de Múrcia. Acessado em 12 de abril de 2020. <http://hdl.handle.net/10201/17600>

6. Documento apresentado em conferências, apresentações, congressos ou similares

No texto: (Rodríguez Vázquez 2012)



Na lista de referências: Rodríguez Vázquez, Silvia. 2012. “Flujos de traducción: Herramientas de ayuda a la gestión de proyectos en función de la situación de trabajo”. Conferência proferida na Universidade de Salamanca, 8 de novembro de 2012.

7. Site web

A citação do conteúdo de um site muitas vezes pode ser limitada a uma menção no texto (“Em 19 de julho de 2008, a empresa McDonald's mencionou em seu site”). Se quiser um orçamento mais formal, pode ser como no exemplo abaixo. Como tal conteúdo está sujeito a alterações, a data de acesso ou, se disponível, a data da última modificação, deve ser incluída.

No texto: (McDonald's 2008)

Na lista de referências: McDonald's Corporation. 2008. “McDonald's Happy Meal Toy Safety Facts”. Acessado em 19 de julho.

<http://www.mcdonalds.com/corp/about/factsheets.html>

8. Postagem ou comentário no blog

As entradas ou comentários do blog podem ser citados no texto (“Em comentário publicado no Blog de Língua Espanhola em 13 de março de 2012”) e geralmente são omitidos da lista de referências. Se for necessária uma entrada na lista de referências, cite a entrada do blog, mas mencione os comentários apenas no texto. Se for necessária uma data de acesso, adicione-a antes do URL.

No texto: (Ramírez 2012)

Na lista de referências: Ramírez, José Luis. 2012. “Hacer los deberes”. Blog de Lengua española. Acessado em 17 de março.

<http://blog.lengua-e.com/2012/hacer-los-deberes/#comments>

9. Comunicação pessoal ou entrevista

Referências a conversas, entrevistas, e-mails, mensagens de texto ou similares são geralmente incluídos no texto (“Em conversa telefônica com o autor em 7 de julho de 2010, o dirigente sindical admitiu que”) e raramente são incluídas na lista de referências.

No texto: (Lourdes Díaz, e-mail à autora, 15 de maio de 2011)

Note-se que a citação de uma comunicação pessoal ou entrevista também pode ser complementada com uma nota de rodapé ou nota de final de capítulo.

“Como aponta Benjamin Spock em entrevista conduzida por Milton J. E. Senn em 20 de novembro de 1974, 8” (Spock, entrevista por Senn, 20 de novembro de 1974)².

² Benjamin Spock, entrevista por Milton J. E. Senn, 20 de novembro de 1974, entrevista 67A, transcrição, Senn Oral History Collection, National Library of Medicine, Bethesda, MD.



10. Trabalho registrado em bancos de dados

Para documentos localizados através de bases de dados ou repositórios, indica-se o nome da referida base de dados e, entre parênteses, o número de identificação nela recomendado.

Na lista de referências: Choi, Mihwa. 2008. "Contesting Imaginaries in Death Rituals during the Northern Song Dynasty". Tese de doutorado apresentada para obtenção do título de doutor em Antropologia. Universidade de Chicago. ProQuest (AAT 3300426).

11. Documento legal e jurisprudência

A maioria dos escritos legais e públicos citam a documentação no próprio corpo, e não em notas. A legislação e a jurisprudência costumam ser citadas no corpo do texto por meio de abreviaturas, caso em que se recomenda incluir no início um **Anexo com as abreviaturas** utilizadas.

Caso o texto contenha grande número de normas citadas em seu texto, recomenda-se a elaboração de um **Anexo de legislação/regulamentação** e/ou de um **Anexo de jurisprudência**, localizado após a Bibliografia, e ordenado cronologicamente em ordem crescente (normas/decisões mais antigas primeiro). Neste caso, a legislação e a jurisprudência citadas no corpo do texto não constam da Bibliografia, mas sim dos referidos anexos.

Legislação/regulamentos

No texto: (LOGJCC, artigo 41, inciso B, inciso c)

No Anexo:

Se forem utilizadas abreviaturas: LOGJCC. Ver: Lei Orgânica de Garantias Jurisdicionais e Controle Constitucional. Equador: Registro Oficial, Suplemento 52, 22-X- 2009.

Caso não sejam utilizadas abreviaturas: Lei Orgânica das Garantias Jurisdicionais e do Controle Constitucional. Equador: Registro Oficial, Suplemento 52, 22-X- 2009.

Jurisprudência

No texto: (Frase nº 001-10-PJO, 5)

Em anexo: Corte Constitucional do Equador. Sentença nº 001-10-PJO, de 22 de dezembro de 2010.

Jurisprudência e teses relevantes

As referências à jurisprudência ou teses relevantes serão anotadas em notas de rodapé, conforme exemplo a seguir:

Processo eleitoral. Assumindo que o princípio da definitividade de cada uma de suas etapas promove a irreparabilidade das supostas violações cometidas em etapa anterior (Legislação Tamaulipas e similares). México: TEPJF. Compilação Oficial de Jurisprudência e Teses Relevantes 1997-2005: 808-809.

